

„Südeichsfeldbote“



Amtsblatt

der Gemeinde Südeichsfeld

bestehend aus den Ortschaften Diedorf, Faulungen, Heyerode, Hildebrandshausen, Katharinenberg, Lengendorf unterm Stein, Schierschwende und Wendehausen



Diedorf



Faulungen



Heyerode



Hildebrandshausen



Katharinenberg



Lengendorf u. Stein



Schierschwende



Wendehausen

Jahrgang 1 | Nr. 2/2015

Samstag, den 22. August 2015

11.-13. SEP 2015

FOKUS RAMPENLICHT POLIZEIMUSIKKORPS

„DAS FINALE DAHOAM“ MIT



KÖNIGINNENTAG



Grußwort Sarah I.

In diesem Jahr werden wir unser 10. Musfest begehen. Mit großer Freude, aber auch voller Stolz können wir auf eine langjährige Tradition und gelebtes Brauchtum zurückblicken. Das Faulunger Musfest ist inzwischen zu einem Highlight dieser Region geworden und wird durch die Präsenz der amtierenden Muskönigin auch weit über die Dorfgrenzen bekannt gemacht. Zu unserem diesjährigen Jubiläumsmusfest möchte ich herzlichst einladen. Viele Höhepunkte und Überraschungen erwarten Sie.

Schon jetzt freuen wir uns über Ihren Besuch.

Ihre Muskönigin
Sarah I.

**Auf gehts ...
... nach Faulungen!**

10. Faulunger Musfest

Mehr erfahren Sie im
Innenteil ...

Amtlicher Teil

Amtliche Bekanntmachungen

Stellenausschreibung Reinigungskraft

Die Gemeinde Südeichsfeld sucht **ab sofort** eine Reinigungskraft für die gemeindeeigenen Gebäude, Bürgerhaus und Dorfgemeinschaftshaus in Lengendorf unterm Stein, auf der Basis einer geringfügigen Beschäftigung.

Interessenten melden sich bitte bei
Frau Heurich, Tel.: 036024/ 80 22 131.

Informationen des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld (WAZ) zur Abwasserentsorgung Wendehausen

In der Ortschaftsratssitzung am 22.07.2015 informierten die Vertreter der EW Wasser, dem Betriebsführer des WAZ, über den Stand der Umsetzung und weiteren Planungen des Abwasserkonzeptes für Wendehausen. Dabei wurden die auftretenden Fragen gemeinsam erörtert. Der Präsentationsausdruck sowie die Ergebnisniederschrift stehen interessierten Bürgerinnen und Bürgern in der Gemeinde zur Verfügung.

Es wurde festgelegt, dass im 3. Quartal 2015 durch den WAZ im Amtsblatt der Gemeinde über den Planungsstand und die technischen sowie zeitlichen Rahmenbedingungen der Projektumsetzung informiert wird. Darüber hinaus wurde auch bereits die Möglichkeit der Besichtigung von Referenzkläranlagen vereinbart.

Bürgerinnen und Bürger mit Fragen zur Grundstücksentwässerung und ggf. auch schon zu Veränderungen der selbigen im Zuge von Arbeiten an Außenanlagen können einen individuellen kostenfreien Beratungstermin mit den Mitarbeitern der EW Wasser telefonisch unter 03606/ 655-151 vereinbaren.

Im 2. Halbjahr 2015 ist die Information zu den Möglichkeiten einer Förderung privater und öffentlicher Maßnahmen im Rahmen der Dorferneuerung geplant. Daraus soll sich ein Investitionsprogramm ableiten, für das die Erneuerung der Ver- und Entsorgungsanlagen in öffentlichen Straßen einerseits Voraussetzung ist, sich aber andererseits auch die Möglichkeit von Synergieeffekten für die beteiligten Partner ergibt.

gez. Andreas Henning
Bürgermeister

Aufruf an alle Vereinsvorsitzende

Die Vereinslisten der Landgemeinde sollen weiter vervollständigt werden. Dazu finden Sie auf der Internetseite unserer Landgemeinde unter dem Menüpunkt „Tourismus/Freizeit“ im Untermenü „Vereine“ einen Link zum Download eines Datenblattes für Vereine. Es besteht auch die Möglichkeit, dieses Datenblatt telefonisch anzufordern.

Die Angaben werden ausschließlich zu hausinternen Zwecken genutzt und **nicht** veröffentlicht.

Ich möchte Sie bitten, dieses Datenblatt auszufüllen und mir per Mail oder Post zurück zu senden. Gern können Sie es auch in einer unserer Dienststellen abgeben.

Im Voraus vielen Dank für Ihre Mithilfe

C. Thomas
Sachbearbeiterin für Vereine/Tourismus
Tel.: 036027/7600, E-Mail: c.thomas@lg-suedeichsfeld.de

Bürgerinformationen - Illegale Schrottsammlungen

Immer wieder finden Bürgerinnen und Bürger Ankündigungen von Schrottsammlern in ihren Briefkästen mit der Aufforderung, zu einem gegebenen Termin Elektrogeräte oder metallhaltige Abfälle vor die Tür zu stellen. Die durchführende Firma bzw.

Kontaktadressen werden dabei fast nie angegeben. Bei diesen Sammlungen handelt es sich um illegale, behördlich nicht angezeigte Sammlungen.

Der Schrott wird oft in der Nacht vor dem angekündigten Abfuhrterminen eingesammelt. In den meisten Fällen werden nur einzelne Geräte bzw. Metallteile mitgenommen und für die illegalen Sammler unrentablen Teile bleiben einfach liegen. Oftmals werden auch die Altgeräte „ausgeschlachtet“ und nicht mehr verwertbare Abfälle dann einfach „wild“ in der Natur entsorgt. Dies muss dann wieder kostenintensiv beseitigt und entsorgt werden - die Kosten dafür trägt die Allgemeinheit.

In der jährlich erscheinenden Abfallfibel vom Abfallwirtschaftsbetrieb Unstrut-Hainich-Kreis kann, mit entsprechender Abruflkarte, Elektronikschrott zur Abholung angemeldet werden.

In der Umladestation Aemilienhausen an der B 247, Ortsausgang Mühlhausen in Richtung Bad Langensalza können ebenfalls Elektro- und Elektronikgeräte sowie Altmetall/ Schrott entsorgt werden (Öffnungszeiten siehe Abfallfibel).

Gehwegreinigungspflicht nicht vergessen!

Wir möchten alle Straßenanlieger (Eigentümer/Mieter/Pächter) daran erinnern, dass Sie verpflichtet sind, die am Grundstück angrenzenden Gehwege, Schrammborde, Straßenrinnen und Einflusöffnungen der Straßenkanäle in einem sauberen Zustand zu halten.

Die Flächen sind bei Bedarf mindestens jedoch einmal wöchentlich zu kehren und von Unrat, Unkraut und Laub zu säubern.

Übrigens - falls keine Gehwege vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze.

Regelmäßig durchgeführt wirkt sich die Gehwegreinigung positiv auf ein ansprechendes Ortsbild aus!

Ihr Ordnungsamt

Öffentliche Erinnerung zur Zahlung von Müllgebühren am 01.09.2015

Der Abfallwirtschaftsbetrieb Unstrut-Hainich-Kreis erinnert an die Bezahlung der am 01.09.2015 fälligen Müllgebühren gemäß der Jahresvorausveranlagungs- und Änderungsbescheide 2015. Die pünktliche Bezahlung der Müllgebühren vermeidet die Mahnung der Forderung und die damit verbundenen Mahngebühren und Säumniszuschläge.

Hartung
Betriebsleiterin

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Feststellung des Jahresabschlusses 2014 des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

I. Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses 2014

- Der Jahresabschluss zum 31.12.2014,
der mit einer Bilanzsumme
für den Bereich Wasserversorgung **24.194.433,59 €**
in Höhe von
für den Bereich Abwasserentsorgung **140.543.808,43 €**
in Höhe von
und
im Bereich Wasserversorgung
mit einem Jahresüberschuss **5.333,47 €**
in Höhe von
im Bereich Abwasserentsorgung
mit einem Jahresüberschuss **298.276,54 €**
in Höhe von
abschließt, wird festgestellt und genehmigt.
- Gemäß § 8 der Thüringer Eigenbetriebsverordnung werden der
Jahresüberschuss im Bereich Wasserversorgung
in Höhe von **5.333,47 €**
und der
Jahresüberschuss im Bereich Abwasserentsorgung

- in Höhe von **298.276,54 €** der Allgemeinen Rücklage zugeführt und dienen als Ausgleichsrücklage für zukünftige Geschäftsjahre.
3. Dem Verbandsvorsitzenden und der Werkleitung wird für das Jahr 2014 Entlastung erteilt.

II. „Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis 31. Dezember 2014 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften liegen in der Verantwortung der gesetzlichen Vertreter des Zweckverbandes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Zweckverbandes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der gesetzli-

chen Vertreter sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes und stellt die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Kassel, den 20. März 2015

sb+p Strecker, Berger + Partner
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

Michael Krug
Wirtschaftsprüfer

i. V. Christoph Bildstein
Wirtschaftsprüfer

III. Auslegungshinweis

Der Jahresabschluss 2014 und der Lagebericht lagen in der Zeit **vom 07.07.2015 bis 21.07.2015**

im Sitz des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld, Philipp-Reis-Str. 2, 37308 Heilbad Heiligenstadt zu den üblichen Dienstzeiten öffentlich aus. Nachrichtlich liegen in dem genannten Zeitraum der Jahresabschluss 2014 und der Lagebericht zu den Sprechzeiten im Sitz der jeweiligen Verwaltungsgemeinschaft sowie zu den Sprechzeiten der Bürgermeister der zum Zweckverband gehörenden Verbandsgemeinden öffentlich aus.

Heilbad Heiligenstadt, den 03.07.2015

gez. Ottmar Föllmer
Verbandsvorsitzender

- Siegel -

1. Nachtragshaushaltssatzung 2015

des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Auf der Grundlage des § 36 Abs. 1 des Thüringer Gesetzes über die kommunale Gemeinschaftsarbeit (ThürKGG) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 10.10.2001 (GVBl. S. 290), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23.07.2013 (GVBl. S. 194, 201), i. V. m. § 55 ff. der Thür. Kommunalordnung, in der Fassung der Bekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 20.03.2014 (GVBl. S. 82, 83) und des § 13 ff. der Thür. Eigenbetriebsverordnung vom 15. Juli 1993 (GVBl. S. 432), zuletzt geändert durch Gesetz vom 06.09.2014 (GVBl. S. 642) erlässt der Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015:

§ 1

Es wird folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015 festgesetzt:

(Angaben in €)

	E r f o l g s p l a n	
	Erträge	Aufwendungen
Bereich Wasserversorgung		
von	4.388.000,00	4.388.000,00
erhöht um	0,00	0,00
vermindert um	0,00	0,00
festgesetzt auf	4.388.000,00	4.388.000,00
Bereich Abwasserentsorgung		
von	12.100.000,00	11.950.000,00
erhöht um	0,00	0,00
vermindert um	0,00	0,00
festgesetzt auf	12.100.000,00	11.950.000,00
Gesamt		
von	16.488.000,00	16.338.000,00
erhöht um	0,00	0,00
vermindert um	0,00	0,00
festgesetzt auf	16.488.000,00	16.338.000,00

(Angaben in €)

	V e r m ö g e n s p l a n	
	Einnahmen	Ausgaben
Bereich Wasserversorgung		
von	3.200.000,00	3.200.000,00
erhöht um	64.000,00	64.000,00
vermindert um	0,00	0,00
festgesetzt auf	3.264.000,00	3.264.000,00

Bereich Abwasserentsorgung

von	16.157.000,00	16.157.000,00
erhöht um	0,00	0,00
vermindert um	0,00	0,00
festgesetzt auf	16.157.000,00	16.157.000,00
Gesamt		
von	19.357.000,00	19.357.000,00
erhöht um	64.000,00	64.000,00
vermindert um	0,00	0,00
festgesetzt auf	19.421.000,00	19.421.000,00

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden für den Bereich Wasserversorgung in Höhe von bisher	465.000,00 €	
um	465.000,00 €	vermindert
und damit auf	0,00 €	festgesetzt.
Für den Bereich Abwasserentsorgung in Höhe von bisher	1.043.000,00 €	
um	0,00 €	verändert
und damit auf	1.043.000,00 €	festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögensplan wird für den Bereich Wasserversorgung in Höhe von	416.000,00 €	
um	086.000,00 €	erhöht
und damit auf	502.000,00 €	festgesetzt.
Für den Bereich Abwasserentsorgung in Höhe von bisher	7.857.000,00 €	
um	1.165.000,00 €	erhöht
und damit auf	9.022.000,00 €	festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan bleibt für den Bereich Wasserversorgung in Höhe von	731.300,00 €	unverändert
und		
für den Bereich Abwasserentsorgung in Höhe von	2.016.600,00 €	unverändert.

§ 5

Diese 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015 tritt mit dem 1. Januar 2015 in Kraft.

ausgefertigt:

Heilbad Heiligenstadt, 27.07.2015

gez. Ottmar Föllmer
Verbandsvorsitzender

- Siegel -

Die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die sich aus der Thüringer Kommunalordnung oder aus einer aufgrund der Thüringer Kommunalordnung erlassenen Vorschrift ergeben, ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber dem Zweckverband unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ausgenommen sind die Vorschriften über die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung.

37308 Heilbad Heiligenstadt zu den üblichen Dienstzeiten eingesehen werden.

Heilbad Heiligenstadt, 27.07.2015

gez. Ottmar Föllmer
Verbandsvorsitzender

- Siegel -

Hinweis der Gemeinde Südeichsfeld:

Die vorstehenden Bekanntmachungen sind für den Bereich der Gemeinde Südeichsfeld nur für die Abwasserentsorgung relevant. Für den Bereich der Wasserversorgung ist die Gemeinde Mitglied im Obereichsfeldischen Wasserleitungsverband.

Beschluss- und Genehmigungsvermerk sowie Auslegungshinweis**1. Nachtragshaushaltssatzung 2015 des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld**

- Mit Beschluss Nr. VV 05/15 vom 02.07.2015 hat die Versammlung die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015 mit Wirtschaftsplänen und Anlagen beschlossen.
- Die Kommunalaufsicht des Landkreises Eichsfeld hat mit Schreiben vom 27.07.2015 die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015 des Zweckverbandes genehmigt.
- Die Nachtragswirtschaftspläne 2015 lagen in der Zeit vom **28.07.2015 bis 12.08.2015**

im Sitz des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld, Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heilbad Heiligenstadt zu den üblichen Dienstzeiten öffentlich aus. Nachrichtlich liegen in dem genannten Zeitraum die Nachtragswirtschaftspläne im Sitz der jeweiligen Verwaltungsgemeinschaft sowie zu den Sprechzeiten der Bürgermeister der zum Zweckverband gehörenden Verbandsgemeinden öffentlich aus.

Die Wirtschaftspläne können bis zur Entlastung und Beschlussfassung über den Jahresabschluss dieses Wirtschaftsjahres im Sitz des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld, Philipp-Reis-Straße 2,

Ende der amtlichen Bekanntmachungen**Impressum****Amtsblatt der Gemeinde Südeichsfeld**

Herausgeber: Gemeinde Südeichsfeld

Verlag und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Andreas Henning

Verantwortlich für amtlichen Teil: Bürgermeister Andreas Henning

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: In der Regel monatlich (12 Ausgaben pro Jahr), kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MwSt.) beim Verlag bestellen.

Nichtamtlicher Teil

Die Gemeinde Südeichsfeld gratuliert

*... zum Geburtstag
und wünscht alles Gute!*

Diedorf

am 01.09.	Herrn Hans Göß	zum 80. Geburtstag	am 14.09.	Frau Ingeburg Herz	zum 87. Geburtstag
am 01.09.	Frau Brunhilde Völker	zum 73. Geburtstag	am 14.09.	Herrn Alfred Marx	zum 80. Geburtstag
am 04.09.	Frau Maria-Luise Ruhland	zum 76. Geburtstag	am 15.09.	Frau Maria-Anna Peterseim	zum 67. Geburtstag
am 06.09.	Frau Hedwig Ahke	zum 66. Geburtstag	am 17.09.	Herrn Kurt Lange	zum 77. Geburtstag
am 06.09.	Herrn Siegfried Ruhland	zum 75. Geburtstag	am 17.09.	Frau Wanda Tost	zum 81. Geburtstag
am 07.09.	Herrn Werner Greinke	zum 89. Geburtstag	am 18.09.	Frau Edith Marx	zum 66. Geburtstag
am 11.09.	Frau Margaretha Reiter	zum 79. Geburtstag	am 18.09.	Herrn Hermann Marx	zum 76. Geburtstag
am 12.09.	Herrn Helmut Trautmann	zum 82. Geburtstag	am 18.09.	Herrn Horst Schanz	zum 67. Geburtstag
am 13.09.	Frau Melitta Marx	zum 82. Geburtstag	am 19.09.	Herrn Paul Hohlbein	zum 80. Geburtstag
am 16.09.	Frau Eugenia Herz	zum 66. Geburtstag	am 19.09.	Frau Gunthilde Hunstock	zum 81. Geburtstag
am 16.09.	Herrn Franz-Joseph Hesse	zum 70. Geburtstag	am 20.09.	Frau Apolonia Marx	zum 74. Geburtstag
am 16.09.	Herrn Werner Sieland	zum 81. Geburtstag	am 20.09.	Frau Ida Pfeil	zum 86. Geburtstag
am 17.09.	Frau Gertrud Bellstedt	zum 81. Geburtstag	am 21.09.	Herrn Aloysius Zengerling	zum 87. Geburtstag
am 18.09.	Frau Antonia Volkmar	zum 88. Geburtstag	am 22.09.	Herrn Manfred Henning	zum 65. Geburtstag
am 19.09.	Herrn August Völker	zum 69. Geburtstag	am 23.09.	Frau Ruth Uthe	zum 86. Geburtstag
am 23.09.	Herrn Reinhart Ellerich	zum 71. Geburtstag	am 24.09.	Herrn Reinhold Henning	zum 70. Geburtstag
am 24.09.	Frau Olga Zengerling	zum 85. Geburtstag	am 24.09.	Frau Renate Hohlbein	zum 74. Geburtstag
am 26.09.	Frau Gerda Brunke	zum 94. Geburtstag	am 25.09.	Herrn Werner Marx	zum 76. Geburtstag
am 26.09.	Herrn Ewald Herold	zum 79. Geburtstag	am 25.09.	Frau Edith Scheffel	zum 75. Geburtstag
am 26.09.	Frau Emma Noll	zum 78. Geburtstag	am 25.09.	Frau Gerda Vogt	zum 65. Geburtstag
am 27.09.	Frau Paula Richardt	zum 75. Geburtstag	am 27.09.	Frau Klara John	zum 82. Geburtstag
am 27.09.	Herrn Wilhelm Ruhland	zum 80. Geburtstag	am 27.09.	Frau Edeltrud Laufer	zum 83. Geburtstag
am 28.09.	Herrn Gerhard Metz	zum 87. Geburtstag	am 27.09.	Herrn Willibald Stützer	zum 84. Geburtstag
am 28.09.	Frau Martha Müller	zum 86. Geburtstag	am 27.09.	Frau Gudrun Zengerling	zum 72. Geburtstag
am 29.09.	Frau Klara Schröter	zum 87. Geburtstag	am 28.09.	Frau Martha Kaufhold	zum 76. Geburtstag
am 30.09.	Herrn Werner Montag	zum 86. Geburtstag	am 28.09.	Herrn Heinrich Peterseim	zum 65. Geburtstag
			am 30.09.	Herrn Günther Hohlbein	zum 79. Geburtstag
			am 30.09.	Herrn Wolfgang Marx	zum 76. Geburtstag

Faulungen

am 05.09.	Frau Maria Wick	zum 65. Geburtstag
am 09.09.	Frau Rosa-Maria Kaufhold	zum 85. Geburtstag
am 11.09.	Herrn Theodor Kaufhold	zum 71. Geburtstag
am 14.09.	Frau Anna Maria Fischer	zum 74. Geburtstag
am 19.09.	Frau Margareta Mühr	zum 68. Geburtstag
am 20.09.	Herrn Bernward Müller	zum 72. Geburtstag

Heyerode

am 01.09.	Herrn Heinrich Hohlbein	zum 71. Geburtstag
am 01.09.	Frau Martha Schmidt	zum 77. Geburtstag
am 02.09.	Frau Ursula Henning	zum 72. Geburtstag
am 02.09.	Frau Elfriede Mehler	zum 80. Geburtstag
am 03.09.	Frau Marga Hohlbein	zum 75. Geburtstag
am 03.09.	Herrn Siegfried Marx	zum 72. Geburtstag
am 03.09.	Herrn Hans Dieter Stützer	zum 74. Geburtstag
am 03.09.	Frau Renate Zöller	zum 76. Geburtstag
am 05.09.	Frau Maria-Luise Böhm	zum 72. Geburtstag
am 05.09.	Herrn Karl-Josef Henning	zum 74. Geburtstag
am 05.09.	Herrn Josef Marx	zum 81. Geburtstag
am 06.09.	Frau Christa Fischer	zum 68. Geburtstag
am 06.09.	Frau Sigrid Henning	zum 66. Geburtstag
am 06.09.	Frau Hertha Hohlbein	zum 92. Geburtstag
am 06.09.	Frau Gerda Mock	zum 74. Geburtstag
am 07.09.	Frau Emma Henning	zum 88. Geburtstag
am 09.09.	Frau Maria Peterseim	zum 66. Geburtstag
am 09.09.	Frau Margaretha Schröder	zum 70. Geburtstag
am 10.09.	Herrn Reinhard Marx	zum 68. Geburtstag
am 11.09.	Frau Agnes Göppert	zum 78. Geburtstag
am 11.09.	Frau Irma Krumbein	zum 87. Geburtstag
am 12.09.	Frau Ursula Laufer	zum 76. Geburtstag
am 13.09.	Herrn Gerhard Vogtländer	zum 66. Geburtstag

Hildebrandshausen

am 04.09.	Herrn Günter Diete	zum 68. Geburtstag
am 04.09.	Frau Dr. Regina Montag	zum 68. Geburtstag
am 06.09.	Herrn Joseph Montag	zum 80. Geburtstag
am 16.09.	Frau Irene Usin	zum 92. Geburtstag
am 17.09.	Herrn Gottfried Montag	zum 78. Geburtstag
am 23.09.	Frau Thekla Oberthür	zum 88. Geburtstag
am 26.09.	Frau Elisabeth Kaufhold	zum 76. Geburtstag
am 26.09.	Herrn Hans-Dieter Müller	zum 73. Geburtstag
am 27.09.	Frau Hildegard Oberthür	zum 69. Geburtstag
am 30.09.	Herrn Egon Börner	zum 76. Geburtstag

Katharinenberg

am 07.09.	Frau Anna Maria Bolze	zum 72. Geburtstag
am 24.09.	Frau Ursula Grebenstein	zum 86. Geburtstag

Lengenfeld unterm Stein

am 05.09.	Herrn Karl-Heinz Riese	zum 72. Geburtstag
am 07.09.	Herrn Eberhard Hardegen	zum 67. Geburtstag
am 09.09.	Herrn Edgar Müller	zum 74. Geburtstag
am 10.09.	Frau Luzia Habig	zum 74. Geburtstag
am 10.09.	Herrn Hermann Riese	zum 86. Geburtstag
am 11.09.	Herrn Siegfried Fick	zum 65. Geburtstag
am 11.09.	Frau Irmgard Kaufhold	zum 90. Geburtstag
am 11.09.	Frau Liselotte Simon	zum 92. Geburtstag
am 12.09.	Herrn Heinz Bischof	zum 74. Geburtstag
am 12.09.	Frau Edith Hoberg	zum 66. Geburtstag
am 13.09.	Frau Maria Richwien	zum 71. Geburtstag
am 13.09.	Frau Christa Struthmann	zum 69. Geburtstag
am 15.09.	Herrn Herbert Hildebrand	zum 80. Geburtstag
am 15.09.	Frau Gertrud Strauß	zum 83. Geburtstag

am 18.09. Herrn Walter Hahn zum 81. Geburtstag
 am 21.09. Frau Amalia Busse zum 79. Geburtstag
 am 21.09. Frau Hildegard Busse zum 87. Geburtstag
 am 21.09. Herrn Herbert Hagemann zum 80. Geburtstag
 am 21.09. Frau Gisela Ihring zum 85. Geburtstag
 am 22.09. Frau Ursula Große zum 89. Geburtstag
 am 22.09. Frau Gisela Hahn zum 78. Geburtstag
 am 22.09. Herrn Walter Reime zum 66. Geburtstag
 am 23.09. Frau Anita Fischer zum 78. Geburtstag
 am 24.09. Frau Elisabeth Richwien zum 79. Geburtstag
 am 24.09. Frau Erika Witzel zum 76. Geburtstag
 am 25.09. Frau Giesela Lorenz zum 80. Geburtstag
 am 25.09. Frau Margrit Wenkel zum 67. Geburtstag
 am 27.09. Herrn Georg Scharf zum 67. Geburtstag
 am 28.09. Frau Wilma Müller zum 77. Geburtstag
 am 29.09. Herrn Reiner Brandau zum 69. Geburtstag
 am 29.09. Herrn Werner Weber zum 79. Geburtstag

Schierschwende

am 04.09. Herrn Albert Thon zum 74. Geburtstag

Wendehausen

am 04.09. Frau Elfriede Gries zum 92. Geburtstag
 am 05.09. Frau Barbara Montag zum 72. Geburtstag
 am 14.09. Frau Hiltrud Schmitz zum 65. Geburtstag
 am 16.09. Frau Hannelore Haase zum 73. Geburtstag
 am 18.09. Frau Irmgard Döring zum 77. Geburtstag
 am 19.09. Herrn Karl Montag zum 87. Geburtstag
 am 24.09. Frau Ottilie Döring zum 79. Geburtstag
 am 25.09. Herrn Reinhard Kaufhold zum 74. Geburtstag
 am 28.09. Frau Ingrid Apel zum 70. Geburtstag
 am 28.09. Frau Johanna Montag zum 80. Geburtstag
 am 29.09. Herrn Bruno Döring zum 65. Geburtstag

Verschiedenes

Kleider- und Spielzeugbasar



Festhalle Struth

19.09.2015

14.00 Uhr – 17.00 Uhr

**Einlass für werdende Mama`s:
von 12.45 Uhr bis 13.00 Uhr**

Herbst- /Winterbasar

Angeboten werden Baby- und Kinderbekleidung
(Größen 50 – 176), Babyausstattung, Umstandsmode,
Spielzeug für drinnen und draußen, Bücher,...

Für frische Waffeln, Kaffee und kalte Getränke ist gesorgt!

Informationen unter: basar-rodtbern@oma.de

Redaktionsschluss

Der nächste Erscheinungstermin des „Südeichsfeldboten“
unserer Gemeinde ist der
26.09.2015

Abgabetermin von Beiträgen bis zum
11.09.2015

an folgende E-Mail Adresse:
k.montag@lg-suedeichsfeld.de

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns ganz herzlich.

Wenn Sie mal keinen Südeichsfeldboten erhalten haben ...

... melden Sie sich bitte - wenn möglich unverzüglich -
bei Ihrer Gemeindeverwaltung
(Tel. 036024 8022 223 - Frau Montag)!

Nur so können wir Ihnen eine Nachlieferung zusichern.
Ihre Gemeinde Südeichsfeld

Aus den Ortschaften

Faulungen

Vereinsnachrichten

EINLADUNG...

Demokratieprojekt
"Gemeinsam. Zusammen. Gut"

20 Jahre Jugendfeuerwehr
Faulungen

mit Unterstützung des
 Thüringer Feuerwehrverbandes e.V.



03.11.2015: Ablegen des deutschen Sportabzeichens (Schwimmen am 30.11.2015 in der Thüringer Therme)

05.09.2015: Besuch Kletterwald Hainich in Kammerforst



an alle Kinder und Jugendlichen in Faulungen - es ist egal ob du in der JUGENDFEUERWEHR bist oder nicht DU bist eingeladen mit uns zu feiern!!!

30.10.2015: Besuch der Thüringer Therme in Mühlhausen: Mit Schulung über Wasserrettung, Ablegen der nächsten Schwimmstufe (bspw. von Bronze auf Silber), Sportabzeichen (Abteilung Schwimmen), Baden, Rutschen, Funt!



26. - 27.09.2015: Bubble Football: der Trendsport aus den USA! Du spielst Fußball in einem Luftballon! Turnier der Jugendfeuerwehren des Unstrut-Hainich-Krises sowie ein Vereins- und Spaßturnier!



03.09.2015: Schulung über Grundlagen, Vorstellung und Erkennen von Werten
 01.10.2015: Schulung über die erlangten Erkenntnisse sowie Konfliktbewältigung
 12.11.2015: Erfolgskontrolle, Auswertung sowie Abschlussveranstaltung des Projektes Punkte aus den Schulungen aufgreifen und erneut durchführen

Ort: Schulungen finden in der Freiwilligen Feuerwehr Faulungen statt!



Alle Veranstaltungen sind kostenlos (Eintritt, Transfer, Unterlegen). Eine Teilnahme der Attraktionen setzt eine Teilnahme an den Schulungen voraus

Veranstaltungen

1. Südeichsfeldcup -
der Lauf mit königlichem Flair

- Datum: 12.09.2015
- Startzeit: 10.30 Uhr Bambini Lauf 11:00 Uhr Hauptlauf 11:00 Uhr Nordic Walker
- Start/Ziel: Festplatz Faulungen/ Wadersloher Platz Zieleinlauf im Festzelt
- Strecke: Asphalt, Feldweg, sehr profiliert
- Streckenlänge: 1 Km (Bambini Lauf), 7 km (Hauptlauf), 7Km (Walker)
- Meldung: am 12.09.15 bis 30 Min vor Start
- Startgebühr: 5 €, keine Nachmeldegebühr, Bambini Lauf kostenlos
- Wertung: nur ersten drei Gesamtsieger; Verleihung durch die Muskönigin inkl. Pokale
- Versorgung: im Zielbereich (Getränke)
- Duschen: sind vorhanden (Sportplatz)
- Auszeichnung: Urkunden für alle ins Ziel kommenden
- Haftung: es wird jegliche Haftung vom Veranstalter abgelehnt
- Zeitmessung: ohne Zeitchip, nur Stoppuhr





10. Faulunger Musfest



SEP 11 Freitag

- 18.30 Uhr **Polizeimusikkorps**
des Landes Thüringen unter der Schirmherrschaft von Dr. Holger Poppenhäger
- 21.30 Uhr **Fokus Rampenlicht**
Deine Bühne. Deine Musik.
mit Maras April & den feinen Herren

SEP 13 Sonntag

- 10.00 Uhr **Gottesdienst**
feierlich im Festzelt
- Grüßwort Dr. Holger Poppenhäger**
(Thüringer Innenminister)

SEP 12 Samstag

- 11.00 Uhr **Südeichsfeldcup**
Der Lauf mit königlichem Flair
- 14.00 Uhr **„The final Countdown“**
Warm-Up für die große Show
- „Wer spuckt den Rekord?“**
Suche nach dem inoffiziellen Weltrekordlied
- Zwetschengenrallye**
EIC-Drums
Jugendblasorchester Käthe-Kollwitz
- 19.30 Uhr **„Das Finale dahoam“**
Die Runde ist beendet.
- „Empfang mit Pauken und Trompeten“**
- „Road to Musfest 2015“**
Rückblick auf 2 Jahre Amtszeit
- Party mit Thanas**
It's your Music

Königinnentag

- 14.00 Uhr **„Der Adel zu Gast in Faulungen“**
- Die Ulfetaler**
Stimmung hat einen Namen
- „Wahl zur Muskricke des Jahres“**
Suche nach dem besten Mus
- „In Faulungen sagt man Tschüss“**
Abkrönung & Verabschiedung Sarah I.
- „Wer ist die Neue?“**
Präsentation der neuen Muskönigin

Heyerode

Veranstaltungen

Veranstaltungshinweis aus dem Programm des Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal

Sommerliche Kräuterschätze in Wald und Flur

Der Monat August gilt als der Höhepunkt der Sommerkräuter. In dieser Zeit wurden einst die aromatischen Marienkräuter gesammelt, die unsere Vorfahren zu einem Kräuterstrauß aus neunerlei und mehr heilsamen Pflanzen zusammen fügten, dem sogenannten „Kräuterbuschen“. In kalten Wintertagen entfalteten diese Kräuter dann im Tee das Licht und die Wärme des Sommers. Am 23. August 2015 lädt die Naturführerin Susanne Merten zu einer zweistündigen leichten Wanderung rund um den Landgasthof „Alter Bahnhof“ in Heyerode ein. Dabei werden heilsame Kräuterschätze des Sommers vorgestellt. Dazu gibt es auch viele Rezepte zum Ausprobieren. Am Ende der Wanderung bietet der Küchenchef des Landgasthofes, Stefan Perach, noch ein leckeres Gemüse- und Kräuterbuffet im Biergarten des alten Bahnhofs.

Treffpunkt:

Sonntag, 23. August 2015, 14.30 Uhr
Landgasthof „Alter Bahnhof Heyerode“



Heilsame Sommerkräuter vorgestellt auf einer leichten Wanderung am Alten Bahnhof Heyerode



Kräuterbuffet am Alten Bahnhof Heyerode

Verschiedenes



Wir laden ein zum großen

Herbstbasar

für Baby- und Kinderbekleidung (Gr. 50-176), Schuhe, Spielzeug, Kinderwagen und Zubehör




am Samstag,
den 05.09.2015
von 13.00 – 15.00 Uhr
im Heyeröder Hafen.





12.00-12.15 Uhr: Einlass für Schwangere mit Vorlage des Mutterpasses und maximal einer Begleitperson!

Interessierte Verkäufer/-innen wenden sich per Email an:
basar-heyerode@freenet.de

Grundstücke

Pacht- und Kaufgesuche

Die TUPAG Agrar GmbH sucht landwirtschaftliche Flächen in der Gemarkung Heyerode zwecks Pacht oder Kauf.

Wir bieten:

- Pacht- und Kaufpreise zu sehr guten Konditionen
- schnelle und komplette Vertragsabwicklung
- termingerechte Zahlungen (Anzahlungen möglich)
- und vieles mehr

Zur Zeit verpachtete Flächen können Sie uns sehr gern mit anbieten.

Sprechen Sie uns an!

TUPAG Agrar GmbH
Ihre Ansprechpartner: Corina Wagner, Ute Morgenthal
Oppershäuser Straße
99986 Vogtei OT Niederdorla
Tel.: 03601 / 7557-24
Fax: 03601 / 7557 - 29
Mail: pacht@tupag.de



Hildebrandshausen

Verschiedenes

Hildebrandshäuser Rasenzwerge besuchen Faulunger Heimatstube und sind zu Gast bei der Kirmes

Ein Wandertag der Kita Rasenzwerge führte die Kinder und ihre Erzieher in die neu eröffnete Heimatstube des benachbarten Dorfes Faulungen. Alle Kinder waren neugierig darauf, wie die Menschen früher lebten und arbeiteten.

Der Vorsitzende des Heimatvereines, Herr Thomas Mühr, empfing uns sehr herzlich, und zur Freude der Kinder, mit historischem Frack und Zylinder. In den liebevoll eingerichteten Räumen konnten die Kinder erleben, wie die Menschen vor ca. 100 Jahren wohnten, wie sie ihre Wohnung heizten, wie sie kochten, welches Geschirr man benutzte, wie man sich wusch, welche

Kleidung man trug usw. Auch die Arbeitsgeräte für Garten- und Feldarbeit beeindruckten die Kinder sehr. Sie stellten unzählige Fragen, welche Herr Mühr sehr verständlich erklärte. Sogar das Waschen von Kleidung mit dem Waschbrett durften die Kinder ausprobieren. All dies machte natürlich hungrig und so wurden wir mit leckeren Musbroten verwöhnt. Den Mus kochen natürlich die Mitglieder des Heimatvereins jedes Jahr selbst.



Gruppenbild vor der Heimatstube

Doch der Wandertag war noch nicht vorüber. Da zeitgleich in Faulungen Kirmes gefeiert wurde, führte uns der nächste Weg in das Kirmeszelt. Dort gab es Getränke und Süßigkeiten vom Kirmesverein und die „Zackerländer Musikanten“ spielten auf Wunsch der Kinder Haki, Taki, Laurentia und gemeinsam mit den Kirmesburschen machten wir eine Polonaise.



Polonaise im Kirmeszelt

Als die Kinder am Nachmittag von ihren Eltern aus der Kita abgeholt wurden, wussten sie gar nicht so recht, wovon sie zuerst berichten sollten, denn sie waren voller positiver Eindrücke. Wir sind uns sicher, dass dies nicht der letzte Wandertag nach Faulungen sein wird und bedanken uns nochmals recht herzlich bei dem Vorsitzenden vom Heimatverein Herrn Thomas Mühr sowie dem Kirmesverein.

Kindergarten Rasenzwerge



Wendehausen

Verschiedenes

Wolkenrutsche für Wendehausen

Neues Krippenspielgerät für die ASB-Kindertagesstätte „Wichtelnest“ am 26. Juni 2015 übergeben

Im Rahmen des diesjährigen Sommerfestes der ASB-Kita „Wichtelnest“ in Wendehausen wurde ein über Lottomittel des Freistaates Thüringen und Spendengelder finanziertes Außenspielgerät den Kindern unserer Kita „Wichtelnest“ offiziell zur Nutzung übergeben.



Frank Peterseim (v.l., Ortsteilbürgermeister Wendehausen), Marcel Degenhardt (Sponsor), Andreas Henning (Bürgermeister Gemeinde Südeichsfeld) mit der Rutsche.



Bürgermeister Andreas Henning, die Kinder des Kleinkindbereiches und ihre Erzieherinnen.

Dank der Bemühungen der CDU-Landtagsabgeordneten Elke Holzappel um Lottomittel des Freistaates Thüringen sowie Spenden der Steuerkanzlei Wingert & Wingert, der Fa. Holz und Ideen (Marcel Degenhardt), der Fa. Garten- und Landschaftsbau Stephan Goldmann, dem Friseursalon Parrucchino (Christine Goldmann), dem Sportverein Wendehausen sowie dem Handballverein Wanfried konnte ein Außenspielgerät „Wolkenrutsche“ für den Krippenbereich angeschafft werden.

Die ASB-Kita „Wichtelnest“ wurde im Jahr 2010 mit Schwerpunkt Ausbau der Plätze für Kinder unter 3 Jahren saniert. Mit Sanierung konnten 12 zusätzliche Plätze für Kinder unter 3 Jahre geschaffen werden.

Im Rahmen einer Konzept- und Freiflächenplanung erfolgt nach Sanierung des Gebäudes schrittweise die Umgestaltung des Außengeländes. Oberste Priorität hat zunächst die Gestaltung des unmittelbaren Kleinkindbereiches in Anbindung an die Kleinkindterrasse. Dazu zählt u.a. die Gestaltung eines Sandspielbereiches mit integriertem Spielgerät.

Mit Neugestaltung bzw. Erweiterung des Spielbereiches wird der Bildungsort im Freien für unsere Kinder erlebbar gemacht.

Deshalb ist es wichtig, Kindern schon frühzeitig die Lust an Bewegung in der Natur zu vermitteln. Kinder haben einen natürlichen Bewegungsdrang.

Durch attraktive, bedürfnisorientierte Spiellandschaften kann die Lust an der Bewegung, die Fantasie und der Ideenreichtum unserer Kleinsten geweckt und gefördert werden. Dem wird das Spielgerät Wolkenrutsche bestens gerecht.

Regina Haupt

95 Jahre Blasmusik Wendehausen

29.08.2015



20 Uhr

Wendehausen

Weitere Info's: www.heuberg-musikanten.de

Bei gutem Wetter Open-Air!

Musikantenparade



95 Jahre
Blasmusik
Wendehausen

Samstag, den 29.08.2015:

19 Uhr Festkommerz

20 Uhr Party mit Thanas

Sonntag, den 30.08.2015:

9:30 Uhr Hochamt, anschließend

Frühschoppen mit der Stammtischmusik

14 Uhr Musikantenparade mit
den Falkener Musikanten,
Blasorchester Diedorf und den
Heuberg-Musikanten

18 Uhr Dämmererschoppen mit
dem Wintersteiner

